



DURCHFLUSS-SCHAUGLAS

TYP T8N/T10N GRAUGUSS

KOMPAKTES SCHAUGLAS ZUR OPTISCHEN DURCHFLUSSKONTROLLE

Beschreibung

Kompaktes Schauglas zur Durchflusskontrolle und zum Erkennen von Dampfleckage hinter Kondensatableitern. Für Dampf, Luft, Heiß- und Kaltwasser. Einsetzbar für kleine bis große Durchsatzmengen.

1. Gute Sicht durch stabiles, wärmebeständiges Glas.
2. Frei rotierende PTFE-Kugel zur schnellen Überprüfung des Durchflusses.
3. Typ T(F)10N mit Durchgangsbohrung zum Einsatz bei großen Durchflussmengen.
4. Leichte, kompakte Konstruktion.
5. In der Leitung wartbar durch aufgeschraubten Gehäusedeckel.

Nicht für giftige, entflammbare oder sonst wie gefährliche Fluide benutzen.



Technische Daten

Typ	T8N/T10N	TF8N/TF10N
Anschluss	Muffe	Flansch
Größe/Nennweite	1/2", 3/4", 1", 1 1/2", 2"	DN 15, 20, 25, 40, 50
Maximaler Betriebsdruck (bar ü) PMO	13	
Maximale Betriebstemperatur (°C) TMO	200	

AUSLEGUNGSDATEN (NICHT BETRIEBSDATEN): Maximal zulässiger Druck PMA: 13 bar ü.
Maximal zulässige Temperatur TMA: 200 °C

1 bar = 0,1 MPa

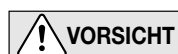


VORSICHT

Die spezifizierten Betriebsgrenzen NICHT ÜBERSCHREITEN. Nichtbeachtung kann zu Betriebsstörungen oder Unfällen führen. Lokale Vorschriften können zur Unterschreitung der angegebenen Werte zwingen.

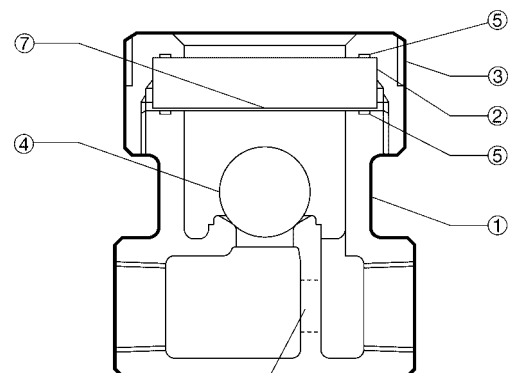
Nr.	Bauteil	Werkstoff	DIN*	ASTM/AISI*
①	Gehäuse	Grauguss FC250	0.6025	A126 Cl.B
② ^R	Schauglas	Wärmebeständiges Glas	—	—
③	Gehäusedeckel	Grauguss FC250	0.6025	A126 Cl.B
④ ^R	Schwimmerkugel	Kunststoff PTFE	PTFE	PTFE
⑤ ^R	Gehäusedichtung	Kunststoff PTFE	PTFE	PTFE
⑥	Typenschild**	Edelstahl SUS304	1.4301	AISI304
⑦ ^R	Schutzplatte	Kunstglimmer	—	—

* Vergleichbare Werkstoffe ** Siehe umseitig
Erhältliche Ersatzteile: (R) Reparatursatz



VORSICHT

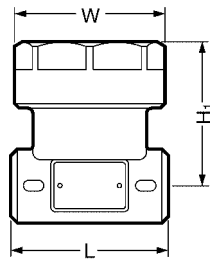
Das wärmebeständige Glas muss jährlich ausgewechselt werden.



Durchgangsbohrung
(nur T(F)10N)

Abmessungen, Gewichte

● **T8N/T10N**
Muffe



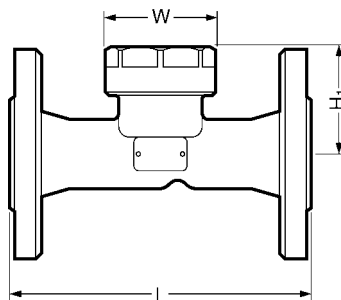
T8N/T10N Muffe* (mm)

Größe	L	H ₁	φW	Durchgangsbohrung**	Gewicht (kg)
1/2"	68	79	65	10	0,9
3/4"	75	87		15	1,0
1"	79	94		18	1,2
1 1/2"	120	113		25	2,1
2"	126	127		30	2,7

* BSP DIN 2999, andere Anschlussnormen auf Anfrage

** Nur T10N

● **TF8N/TF10N**
Flansch

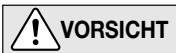


TF8N/TF10N Flansch (mm)

DN	L		H ₁	φW	Durchgangsbohrung*	Gewicht (kg)
	DIN 2501	PN16				
15	175	71	65		10	2,9
20					15	3,5
25	180	79			18	4,8
40	200	89			25	6,7
50		96			30	8,0

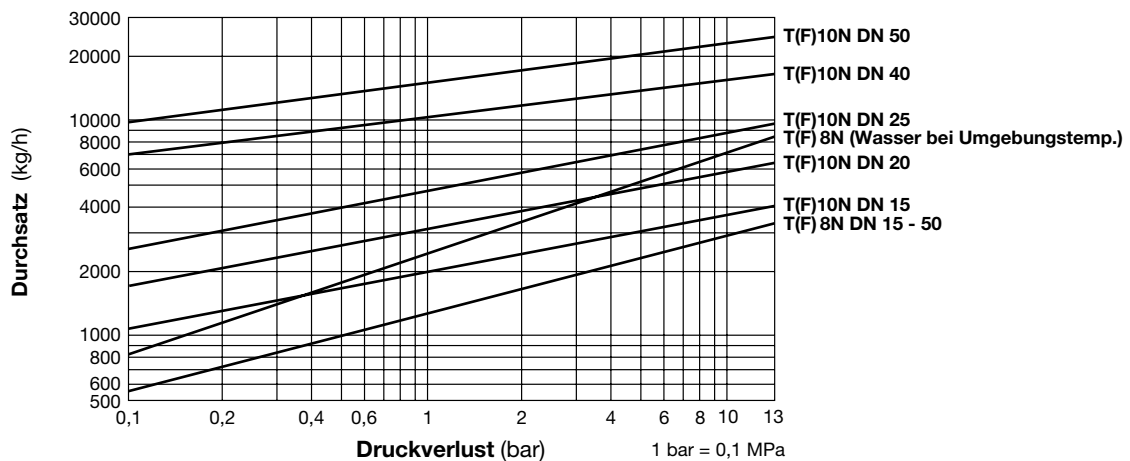
Andere Flanschnormen erhältlich, möglicherweise mit anderer Länge L und anderem Gewicht,

* Nur TF10N



VORSICHT Falls Wasserschlag in der Ausgangsleitung zu erwarten ist, Rückschlagventil hinter dem Schauglass einbauen!

Durchsatzkurven



1. Durchsatzangaben beziehen sich auf kontinuierliche Kondensatabscheidung 6 °C unterhalb der Satttdampftemperatur (oder Wasser bei Umgebungstemperatur).
2. Der Differenzdruck ist die Differenz des Druckes vor und nach dem Schauglass.

TLV EURO ENGINEERING GmbH

Daimler-Benz-Straße 16-18
74915 Waibstadt, Germany
Tel: 07263-9150-0 Fax: 07263-9150-50
E-mail: info@tlv-euro.de

Manufacturer
TLV CO., LTD.
Kakogawa, Japan
is approved by LRQA Ltd. to ISO 9001/14001

ISO 9001/ISO 14001

